

INTISARI

Penelitian ini mengkaji prinsip kerja sama dalam naskah drama *Zākiratun Ṣafrā`u* karya ‘Abbās Aḥmad Al-Ḥāyik. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui realisasi kepatuhan dan pelanggaran prinsip kerja sama serta implikasinya dalam naskah drama tersebut. Teori yang digunakan dalam penelitian ini adalah teori prinsip kerja sama Grice (1975). Metode penelitian yang digunakan dilakukan melalui tiga tahap: (1) tahap pengumpulan data, (2) tahap analisis data, (3) tahap penyajian analisis data. Dari penelitian ini, data yang diperoleh untuk kepatuhan prinsip kerja sama sebanyak 106 data, sedangkan data untuk pelanggarannya sebanyak 89 data. Tuturan yang melanggar prinsip kerja sama memiliki berbagai implikatur, yaitu bahagia, bingung, cemas, membuktikan kebenaran, meminta saran, memuji, menambah informasi, menanyakan sesuatu, menegaskan, mengalihkan topik pembicaraan, mengelak, mengeluh, mengingat masa lalu, menjelaskan, menyadarkan, menyangkal, menyarankan, menyembunyikan sesuatu, merasa ragu, dan meyakinkan.

Kata Kunci: pragmatik, prinsip kerja sama, *Zākiratun Ṣafrā`u*, ‘Abbās Aḥmad Al-Ḥāyik,

ABSTRACT

This research analyzes the principle of cooperation in the drama script *Zākiratun Ṣafrā`u* by ‘Abbās Aḥmad Al-Ḥāyik. This study aims to determine the realization of compliance and violations of the principle of cooperation and its implications in the drama script. The theory used in this research is Grice's theory of cooperative principles (1975). The research method used is divided in three stages: (1) data collection stage, (2) data analysis stage, (3) data analysis presentation stage. From this study, the data obtained for compliance with the principles of cooperation was 106 data, while the data for violations was 89 data. Speech that violates the principle of cooperation has implications, namely happy, confused, anxious, proving the truth, asking for advice, praising, adding information, asking something, confirming, changing the topic of conversation, avoiding, complaining, remembering the past, explaining, awakening, denying, suggest, hide something, feel doubtful, and convince.

Keywords: pragmatics, cooperative principles, *Zākiratun Ṣafrā`u*, ‘Abbās Aḥmad Al-Ḥāyik

ملخص

يحلل هذا البحث مبادئ التعاون في نص المسرحية ذاكرة صفراء لعباس أحمد الحايك. يهدف هذا البحث إلى الشرح تحقق الالتزامات والانتهاكات لمبدأ التعاون والتضمينات في نص المسرحية. والنظرية المستخدمة في هذا البحث هي نظرية براغماتيك خاصة في مبادئ التعاون لجريس (١٩٧٥). ينقسم أسلوب البحث إلى ثلاث مراحل: (١) مرحلة جمع البيانات، (٢) ومرحلة تحليل البيانات، (٣) ومرحلة عرض تحليل البيانات. البيانات المتحصل عليها للالتزام بمبدأ التعاون ١٠٦ بيانه، بينما بلغت بيانات الانتهاك ٨٩ بيانه. الانتهاكات لمبدأ التعاون لها التضمينات وهي السعادة، الخلط، القلق، إثبات الحقيقة، طلب النصيحة، الثناء، إضافة معلومات، السؤال عن شيء، التأكيد، تغيير موضوع الحديث، الاجتناب، الشكوى، تذكر الماضي، الشرح، الصحة، الإنكار، والإيجاء، والإخفاء، والشك، والإقناع.

الكلمات الدلبيهة: برغماتيك، مبدأ التعاون، ذاكرة صفراء، عباس أحمد الحايك